



IMCZ & ZIWC Barbeque

“The SWISS Face of IMCZ”, as presented and organized by our “native” members. The ideas are still coming so some details may change, but this year’s summer event will probably include: Traditional Swiss Costumes, Food / BBQ, Music & Dance.

GAMES, ACTIVITIES:

- Cross Bow shooting
- Sack race, Ski Contest
- Speed badminton
- Lotto, Chess, Auctions
- Yodeling Karaoke
- Swiss Charity for Kids

Date: Sunday, August 22, 2010

Time: 12.00 – 20.00 h, both times approximate

Cost: Around CHF 30 per member, including food, drink, and activities. Definitive costs, children’s pricing, etc., yet to be determined.

Venue: Siehbach-Saal in Zug-City / Harbor

Contact: Ermano Bassi at events@imcz.com.



8-BALL POOL at Sports Zugerland, CHAM

Come join us for informal fun POOL evenings for 2 hours of fun. The 4 tables are pre-booked at 25% discount to IMCZ members. Mark these dates below in those diaries!!

Date: Last Tuesday of the month:

Tuesday, July 27 • Tuesday, August 31 • Tuesday, September 28 • Tuesday, October 26 • Tuesday, November 30 • Tuesday, December 28

Time: 19.15 h gathering; 19.30 h starting

Cost: Around CHF 15 per person, and your drinks and food if any, are extra.

Venue: Sports Zugerland, being what used to be called the Tennis and Squash Centre Cham, is a non-smoking area throughout and is easy to get to. So there are two excuses out of the window for not making this into another popular event again. Good food is available as well as drinks – the pool tables being next to the restaurant.

Contact: Please register with Stephen Butterworth at sbutterworth@zugernet.ch or catch him at a Stammtisch.

IMCZ BOARD MEMBERS

Board Member bios are posted under the following link: <http://www.imcz.com/Board.asp>. Go ahead and check them out!

PRESIDENT Patrick Weber 079 509 5839 President@IMCZ.com	VICE PRESIDENT Lars Bertrams 041 710 5532 Vice-President@IMCZ.com	SECRETARY Muthana Kubba 041 748 0080 Secretary@IMCZ.com	TREASURER Max Leyherr 041 781 3305 Treasurer@IMCZ.com	NEWSLETTER EDITOR John Hosking 056 631 6420 News@IMCZ.com
MEMBERSHIP COORDINATOR Hal Trufan 078 633 2072 Membership@IMCZ.com	EVENT COORDINATOR Ermano Bassi 041 711 8787 Events@IMCZ.com	WEBMASTER Phil Woodford 041 758 0940 Webmaster@IMCZ.com	BOARD MEMBER Paulo Arend 076 310 6737 Board@IMCZ.com	BOARD MEMBER Roger Brooks 041 790 1090 Roger@IMCZ.com



Miscellaneous Happenings

In addition to regular organized events such as bowling, pool, and the weekly Stammtisch, as well as special activities like a visit to Seleger Moor or a summer barbeque, a number of other happenings and activities are available to provide diversion. Here are some quick mentions of some coming items which Events Coordinator Ermano Bassi thought might interest you. You can attend these on your own or contact Ermano and see about going with some other members.

Hike above the Urnersee

This is an activity organized by the Zug International Women's Club (ZIWC). We regret we don't have full details.

Date: Friday, July 23, 2010

Contact: president@ziwc.ch

Airshow: Flugmeeting Emmen

Part of the 100-year celebration of Swiss aviation, "100 Jahre Luftfahrt in der Schweiz 1910-2010", the exhibition on the ground and demonstrations in the air should keep even non-flyers entertained. Includes appearances by Patrouille Suisse and the Breitling Jet Team.

Date: Saturday, July 24, 2010

Time: 7.00 opening of exhibitions with demos scheduled throughout the day. Contact Ermano for coordination

Venue: Flugplatz Emmen

Cost: Fr. 35 for a single adult; less for advance tickets. Child/family pricing available.

Contact: Ermano Bassi at events@imcz.com.

More info at <http://www.emmen2010.ch/>.

Bodies in Motion: Kayaking

This is an activity organized by the Zug International Women's Club (ZIWC). We regret we don't have full details.

Date: Monday, July 26, 2010

Contact: president@ziwc.ch

Jazz Night, Zug

A musical evening so big that that it lasts two nights! Twelve different bands play not just jazz but also soul, funk, swing, etc.

Date: August 12-13, 2010

Time: 19.00 begin first acts, both evenings. See link below for details.

Venue: Landgemeindeplatz and multiple other locations in the Altstadt, Zug.

Cost: Fr. 10 voluntary donation for an adult for a full evening. Children and short-night pricing negotiable.

Contact: Ermano Bassi at events@imcz.com. More info at <http://www.jazznight.ch/>.

Trip to Gruyere

This is an event organized by the Zug International Women's Club (ZIWC). We regret we don't have full details.

Date: Tuesday, August 24, 2010

Contact: president@ziwc.ch

TGIF (Thank God it's Friday)

This is an event organized by the Zug International Women's Club (ZIWC). We regret we don't have full details.

Date: Friday, August 28, 2010

Contact: president@ziwc.ch



Nano-substances in food – it was always there...

Contributed by IMCZ member Remo P. Jutzeler van Wijlen,
Head R&D Sponser Sports Food Ing. Appl Food Sciences, MAS Nutrition & Health ETHZ

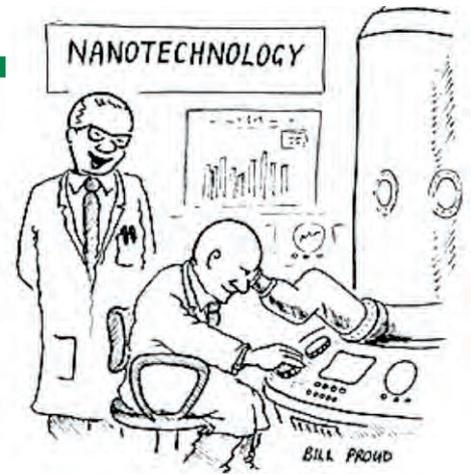
Since the last years, there is growing concern about nano-technology. In nano-technology a nano-particle is defined as a particle with lengths in 2 or 3 dimensions between 1 to 100 nm (0.001-0.1 µm) that may or may not have size-related properties. Synthetic nano-materials can be composed of many different base materials (carbon, silicon, and some metals). Nano-materials also have different shapes referred to by terms such as nano-tubes or nano-wires. Nano-materials often exhibit very different properties than the original materials; from a technological point of view aimed-for, but also entailing the potential hidden risks! Since a material's properties are different when its particle size is small, it is expected that this could cause different effects on the body and will need to be evaluated separately from the parent compounds for toxicity.

Currently nano-materials are used as components of sunscreens; carbon nano-tubes have been used to strengthen tennis rackets, bikes, or e.g. skis; even in silicon chips components of less than <100 nm are already common. Research and industrial labs are working at the intersection of engineering and biology to extend uses to medicine as well as all areas of engineering. The impact is expected to revolutionize these areas. Government agencies are beginning to fund toxicology research to understand the hazards of these materials before they become widely available. The intersection to the food industry is mainly where it comes to packaging, and so are the major concerns with regard to translocation into food and consequently into our body. It is certainly a wise approach, in my opinion, to be cautious on this topic. Translocation from packaging materials into food is a known (and surveyed) problem ever since the 19th century regarding e.g., lead from tin cans or phtalate from synthetic materials, even though this was never about nano-sized particles. Persistent nano-particles are hardly used in food products for the very simple reason that the body cannot benefit from them. The nano-technology in food products largely is used to create encapsulation systems that are designed to fall apart in the gastrointestinal tract and release their contents. Afterwards only molecules of food-grade materials remain and no particles are found in the feces of the consumer. Moreover, these encapsulates are usually larger than 100 nm and therefore do not constitute nano-particles in the usual sense, but its manufacturing process implies nano-technology, of course.

In the general hurly-burly about the safety and risks of nano-technology it is often (or

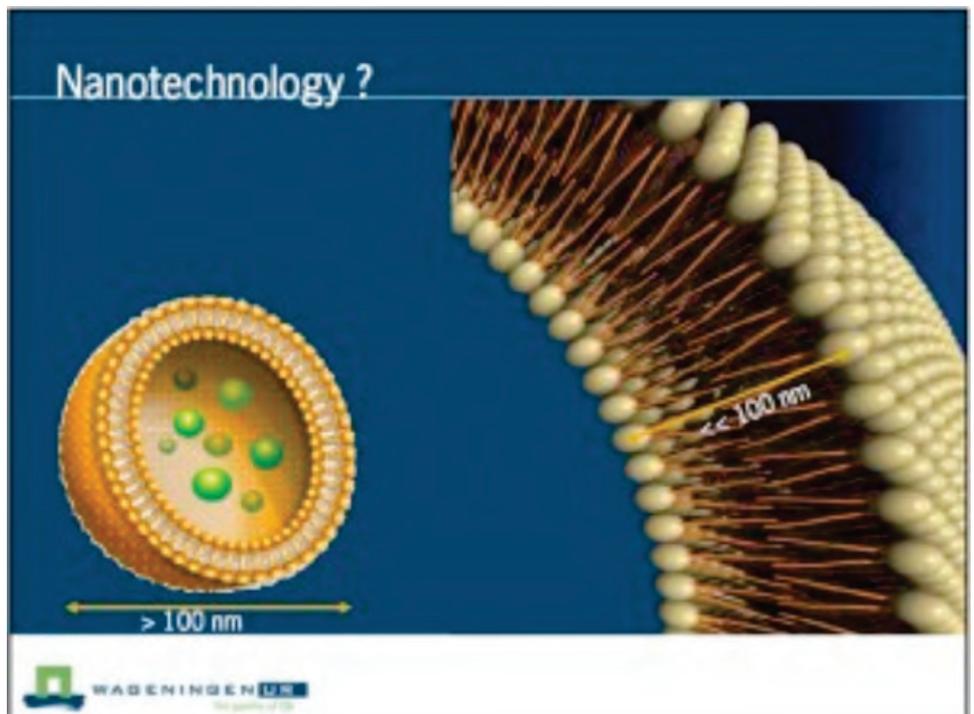
rather completely) overlooked, ignored or just unknown that particles in the nanometer size range do occur in nature: in food, in our metabolism, as part of atmospheric particles generated by natural events such as volcanic eruptions and forest fires, and also as incidental byproducts of existing industrial processes. In this latter respect, nano-particles form part of the fumes generated during welding, metal smelting, automobile exhaust, and other industrial processes. A major concern about small particles of less than 1000 nm is that they are respirable and reach the alveolar spaces of our lungs. Apparently, the health risk of nano-substances lies more in its manufacturing and recycling process due to dust formation and subsequent inhalation, than in riding a carbon nano-tube bike. There is an analogy to asbestos: so far it concerns its previewed use, it was safe. But in the past workers involved in production and recycling were prone to inhale the cancerogenic dust. After all, nano-materials of uncertain toxicity can be handled using the same precautions currently used to handle toxic materials: use of exhaust ventilation (such as fume hoods and vented enclosures) to prevent inhalation exposure during procedures that may release aerosols or fibers and use of gloves to prevent dermal exposure.

In our metabolism nano-sized molecules are a very normal thing. Most of our nutrients like vitamins, minerals, Q10, and also proteins are



"If you increase the magnification another million times you can see the safety regulations."

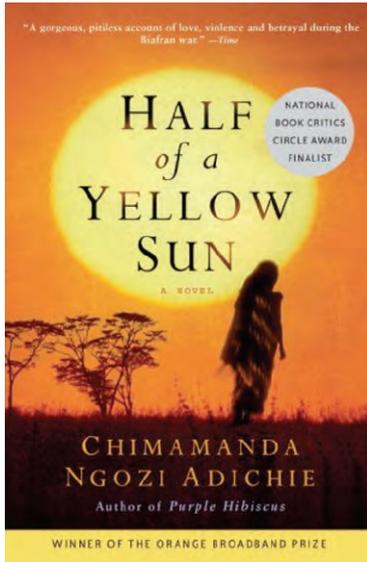
working in nano-dimensions (often smaller than 100 nm). In this respect, vitamin and mineral supplements already contain natural nano-materials. The big difference is that these are i) biological and biodegradable and ii) not manufactured synthetically, i.e., our body as well as the environment are adapted during evolution to such natural nano-substances. From a nutritionist's point of view it remains to cross fingers and hoping that communication and concomitant understanding of the consumer make out the difference between synthetical and natural nano-substances. The danger of an association with genetic engineering and GMO in food is imminent and precondemnation by the consumer a real scenario!



Half of a Yellow Sun by Chimamanda Ngozi Adichie

by IMCZ member Andrew DeBoo

In a recent meeting at the Stadt- und Kantonsbibliothek Zug, the Reading Circle for English Language Literature discussed Orange Prize Winner Chimamanda Ngozi Adichie's novel *Half of a Yellow Sun*.



Published in 2006, *Half of a Yellow Sun* won Ngozi Adichie the Orange Broadband Prize for Fiction in 2007. The story is set in the sixties in Nigeria, focusing on the period surrounding the secession and formation of the Republic of Biafra on 30 May 1967 and the subsequent "police action" and war conducted by the Nigerian state, which ended on 15 January 1970, suppressing and reclaiming the rebel territory.

Ngozi Adichie's narrative follows a group of personalities through this period, making artful use of the historical circumstances as she illustrates their interrelations, trials and efforts to cope with tumultuous developments.

Ugwu has the chance of a lifetime, but to become houseboy for Odenigbo, a lecturer in mathematics at Nsukka University, he must leave his childhood village, Opi, to be delivered by his aunt to the small house on the paved Odum Street in Nsukka. Thus the reader approaches the environment, streets of houses with automobiles parked before them, rooms with smooth wooden floors, household appliances and water that can gush from a tap, with the eyes of an innocent, but one who understands he must exploit all of his cleverness to please his Master, earn his keep and avoid being returned to the village, of which he now and then thinks with longing. The boy sets to his task in earnest, his villager's disbelief at the reality of his good fortune belied in the way he hides pieces of roast chicken in his trousers, planning to save them until the next time he sees his aunt, who could then take back to Opi to give to Anulika, his younger sister.

Odenigbo is thick-bodied, somewhat aggressive and impulsive, though basically kind and very intelligent. As a mathematician he is highly trained in logic, and as a university lecturer he belongs to the country's intellectual elite. He regularly hosts a soiree in his home for guests mostly of the university set with the exception of Okeoma, the poet. The group is high-tempered but perhaps insular, conscious of what it wishes to be. The gatherers dispute international politics, national corruption in government and business, and Ugwu observes pleasures and habits closely: one drinks his beer with Fanta, another will devour a whole plate of hors d'oeuvres if set in his vicinity, and someone else never eats the skin of the chicken. In thrall of capability and wits, they want the country to advance, but are defensively aware of how Africa is still considered dark and its intellectuals not given due recognition. In an almost prosaic university atmosphere, members of this group meet regularly on the courts to square off in tennis; they have boundless energy, epitomized in the hurried, jerking but proud stride of Odenigbo, and effuse a sense that they are ready to embrace a triumph, should a proper cause come within reach.

The Ozobias are a family encapsulating its own set of juxtapositions and conflicts. Chief Ozobia is a large-scale businessman in Lagos, and he and his wife are recognized jetsetters, frequently photographed to appear in gossipy periodicals. The couple moves in high and mighty circles, as is necessary to secure profitable business contracts, knowing whom they must, meeting whom they need, distributing largesse and the required percentages in discreet envelopes to ensure the maintenance of their position and pave its advancement.

The chief and his wife have two daughters, twins, Kainene, who "came out first," but is considered the lesser in looks, and Olanna, who received the gift of her mother's beauty made even more gorgeous. They attended an exclusive, private boarding school in Lagos, both completed university degrees in London, and they must now launch careers in their homeland. Kainene, as the "second daughter," seems to have escaped any expectations of generous graciousness that might have been the burden of beauty. She has a tough-nosed, highly realistic air. She decides to take up a role in her father's businesses, with the ambition to improve and make them more profitable. Olanna, on the other hand, who could have the world at her feet if she wished, dismays her parents by accepting an offer for a teaching position at Nsukka University, where her lover, a mathematics lecturer, is on the faculty.

The choices represent a certain reversal; where Olanna as a child and adolescent com-

plied with parental wishes in contrast to Kainene's rebellious streak, upon completion of formative education the daughter endowed with an appearance which would distract from the sharpness of her mind takes up the pursuit of ideas, while the heretofore dissenting sister after a fashion comes home to roost. They will face their challenges, of course. Kainene must succeed in the business world; not easy for a woman at that time even as daughter of a proprietor. While Olanna, as a sociologist, will struggle for the acceptance of her discipline, since the hard sciences speak to a more appreciative audience. The two women thus take individual paths, pointed toward diversion now, seeming to have grown away from the uncanny knowledge they shared as children of each other's thoughts and feelings.

Richard Churchill has perhaps the oddest reason for being in Nigeria: he is interested in Igbo-Ukwu art. As a fair-skinned Englishman without ambitions of upward mobility, he stands in clear contrast to the manliness of the vigorous Africans around him, people like Odenigbo, Major Madu Madu, Okeoma or Chief Ozobia. The virility of these other men, also exhibited in their will to achieve and sense of purpose, is as obvious as the sweat stains on their shirts. Richard, on the other hand, demonstrates a rather flaccid character. He has worked as a journalist in England, but aside from his height and good looks is by no means prominent, and while he has some ideas about writing, his motivation doesn't throb, and it seems that the remarks he makes to other people about what he would like to do create expectations or conclusions in their minds which he then feels he cannot disappoint.

Not long after his arrival Richard takes up with Susan Grenville-Pitts, also a single Briton, who works at the British Council and is therefore extremely well connected and informed, particularly as regards the way gossip swarms through society like mildew in hot weather. It is apparently Susan who takes initiative and unleashes her tentacles to ensnare Richard, even offering him abode in her own house, which he accepts until he has become so enamored of Kainene Ozobia and has advanced far enough in his faltering overtures to her that he cannot bear to maintain a deception. While the separation from Susan represents something of a defining moment for Richard, she bears it with an attitude which reveals the shallowness of their relationship.

A number of other characters color the narrative, including Odenigbo's mother, a simple village woman who has little grasp of her son's intellectual and political interests and pursuits, but is decidedly against his involvement with a too intelligent woman like Olanna, who must be bewitching her son with



her beauty, thus distracting him from thinking enough about producing a grandchild and heir. Other household personnel such as Jomo as Odenigbo's and Olanna's gardener, who tries to impress Ugwu with stories of his prowess as a hunter, or Harrison, Richard's houseboy, who exalts himself through his service to a white man and draws attention to the fact that he cooks only European recipes for his master, leaving the cooking of native dishes in his own home to his wife, of course.

Since independence from the United Kingdom in 1960 the Nigerian nation had been disputatious in the course it should adopt. The removal of eternal rule exposed the traditional tribal tensions among the Igbo, Fulani, Hausa and Yoruba peoples, which had dealt with the British in varying degrees of autonomy. Cronyism in government and the economy was rampant, the ethnic groups elbowing for advantage.

Intellectuals like Odenigbo and the other university populus descried and deplored the wrangling and corruption, drawn by their calling to seek reasonable solutions and negotiate equitably, trying to clothe personal or historical affinities in this discourse. Odenigbo, Olanna and Kainene are Igbo, and they react with a certain delight when the standing government is overthrown early in 1966 in a coup instigated by Igbo elements in the military, but then with shock at the counter-coup a mere six months later, which shows signs of a backlash against the Igbo.

In an effort to counteract the witchcraft of the woman living with her son, Odenigbo's mother comes to visit him while Olanna is visiting in London, bringing with her a young girl as an attendant. Ugwu is put off by this, having already experienced the elder woman's spite for his mistress and also feeling perfectly capable of looking after his master. He observes Odenigbo's mother closely, and reports to him when he sees signs of bad medicine: a mass of flies gathering in one place, or Odenigbo's mother rubbing the servant girl's back with what can only be a potion. Odenigbo, in his elevated scientific intellectualism, dismisses Ugwu's worries, but the horror emerges next morning when Ugwu witnesses Amala—the girl—leaving his master's bedroom. His urge to defend his mistress's honor is doubly piqued. Ugwu himself feels implicated, as to some extent he indeed is, when Olanna returns and he does not report the duplicity to her. She notices her lover's odd behavior, though, confronts him, a blowup ensues and she leaves the house.

Meanwhile Kainene has gradually become more attached to Richard. He can hardly believe his good fortune, especially since this woman so rarely allows any glimpse of her emotional sensitivity, which has kept him suspended in exhaustion between bliss and dread. When by happenstance he runs into Olanna in her own state of turmoil, he is unable to resist her vulnerable charm while she cannot restrain her urge to vanquish her own disappointment. Afterwards they part in embarrassment, coupled only in decision that Kainene should never know. But of course the

truth must out, setting relations among the central characters under highest tension.

The political and social maelstrom in the country offsets this personal dipping-pool turbulence. The backlash from the counter-coup emerges, and suddenly the Igbo are hunted in their own land. Relatives of Olanna and Kainene are slaughtered in a village massacre. The parents of the two women, too well connected to be able to take refuge anywhere in the country, plead with their daughters to flee with them, leaving on their own when the offer is declined.

On national and international levels the situation sharpens further. The disputing regions attempt to negotiate reconciliation, but to no avail, and the Eastern Region of Nigeria secedes, announcing the formation of the Republic of Biafra. The new Republic has vigorous support in the intellectual community, which unfortunately is vastly out of its depth in political strategy. It is perhaps lucky that those running the rebel government are members of the military, because they manage the insurgent region's paltry resources with remarkable skill, but the situation is actually hopeless from the beginning: numbers of troops and quantities of armaments are simply no match for what the Nigerian national forces can bring to bear. Nevertheless the euphoria of independence bewitches the population of Biafra long enough to engage on behalf of the Republic, with some small victories before Nigerian forces are mobilized in an orderly fashion, by which time the gruesome fight is on with no chance set it aside even as a spitting political debate.

The new Republic receives no recognition by any major government. Instead, the British, Soviet Union and United States sell armaments to Nigeria. Red Cross attempts to provide relief and aid to refugees are hindered and manipulated by the Nigerian authorities. Conditions of inhabitants in horrible camps are documented by photojournalists, and the Nigerian government and the Red Cross both receive massive criticism from Bernard Kouchner, who witnesses the conditions and afterwards goes on to found Médecins Sans Frontières.

Amid the increasing tension, Odenigbo is informed that he has impregnated the young woman Amala. He and Olanna are in the middle of trying to reconcile. Olanna has agreed that they will marry, and she wants to have a baby. Almost fittingly, Odenigbo's one-night paramour rejects her child when it is born, and Olanna opportunistically claims it. Kainene and Richard are also trying to accommodate each other. Drastic though the sign is, Richard interprets with some relief that Kainene tells him she has burnt his manuscript, which in the meantime had gradually amassed quite a stack of pages. Surely she would not have destroyed his work if she thought their relationship was not worth saving.

As the military conflict intensifies, Nsukka University empties as faculty and students take refuge elsewhere. Odenigbo, Olanna, Ugwu and Baby, as her adoptive mother calls

her despite having chosen a proper name, also flee, relocating to less and less hospitable places. Through her business connections, Kainene is actually in a position to secure goods for a refugee camp in which she, her sister and their families end up living. This requires, however, that she occasionally cross enemy lines to trade, and it is during one of these journeys that the Republic of Biafra concedes defeat and the Eastern Region is reoccupied by the Nigerian army.

Kainene does not reappear, also not in the ensuing days when Olanna and Odenigbo can return to their house in Nsukka, not after Richard has gone to visit Mr. and Mrs. Ozobia. Richard and Olanna place countless inquiries, also with the military though Major Madu Madu, Kainene's old friend, but the responses that she was probably caught under difficult circumstances and has had to take a circuitous home do not satisfy them and sound more and more evasive. Where at one stage in the story they each have been ambiguous in their feelings for Kainene, they are now—each in their way—committed in their longing for her.

In its nested construction Ngozi Adichie presents a tale which is movingly personal against a historical backdrop which also carries high drama. The characters face repeated conflicts of allegiance: to family, to cultivation of the mind and of ideas in contrast to cultural superstitions, to national government, tribe or ethnic group. The conflict extends further still, into personal ideas one might have about oneself, and the conflicts that can arise when these notions are not clarified realistically. Perhaps even more devastating are the ambiguities that people allow to persist in themselves with regard to other people, a tricky internal persuasion that one remains in control by not flushing these feelings out for open confrontation—with oneself, let alone the vast deprivation that ensues when external circumstances usurp control and rearrange, even remove, some of the figures.

Other meetings in 2010 will discuss the following texts on the given dates:

- 12.08. *Tree of Smoke*, Denis Johnson
- 16.09. *Wolf Hall*, Hilary Mantel
- 21.10. *Cat's Eye*, Margaret Atwood
- 02.12. *The Children's Book*, A.S. Byatt

The meeting dates are Thursdays, chosen by popular vote, and begin in the Dachraum of the city and cantonal library at 19:30 h. The Circle has a current membership of roughly ten people, and would welcome the active participation of a few more men! For further information please contact Andrew DeBoo at a.deboo@language-refinery.com.



Supercomputers in Surgery

Contributed by IMCZ Secretary Muthana Kubba

Quite a few IMCZ members have been to the Andreas Clinic in Cham and have marvelled on how they saw with their own eyes how surgeons fixed a smashed knee disc or seen their heart beat in real time and the blood rushing back through a faulty aortic valve. The exponential advance in electronics has opened up new wide avenues for the surgeons enabling them to perform surgeries far more accurately than had ever been possible in the recent past.



Increased computer power has enabled highly advanced three dimensional imaging to be made in real time. The demand on computer power for 3D rendering and image reconstruction from scans, is so huge that in many medical centres super computers are used to obtain optical imaging in real time. On-line imaging can be seen as extending the eyes of the surgeon, but nowadays not only eyes can be extended, but hands as well. It has become possible to operate on parts of the body which hitherto were simply not reachable. Such extension of dexterity has made a true revolution in surgery. Using specially developed tiny robots, which are virtually micro-instruments directly controlled by the computer, through instruction given by the

surgeon, it is now possible to operate on parts of the body which are difficult to reach or so delicate that very little margin of error could be tolerated. This is the case with the prostate operations as well as neural surgery or head and neck operations. Also middle ear or eye operations come under this category. The cutting edge superiority of these new techniques is that they afford the surgeon (and the patient if he chooses) to look at much larger 3D live images of the area to be operated. Up to 25 times magnification can be reached, allowing the surgeon to accurately direct the micro instruments to the part needing surgery.

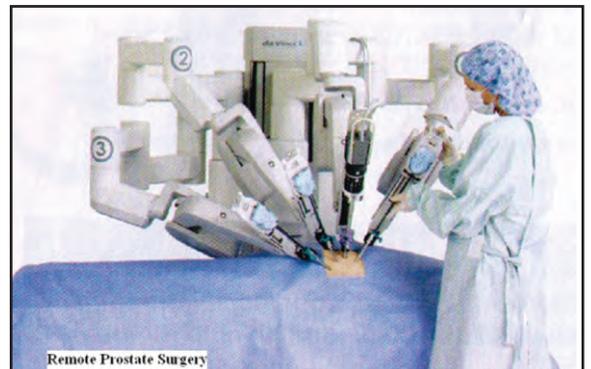
Particularly in removing malignant tumours, computer-aided imaging and micro-instruments have had their biggest impact. The challenge to remove all malignant tissue to prevent recurrence, and at the same time to leave healthy tissue intact is huge. Finding out whether a particular tissue is healthy or malignant cannot always be done through a biopsy (taking a sample and testing it). However, through computer-enhanced imaging using 3D reconstruction accurate localisation of infected tissues can be made. This ability of identifying infected tissues has been particularly useful in bone surgery when trying to remove cancer infected bone and leave healthy bone intact.

Another field where great accuracy is called for is when trying to



remove shrapnel from the bodies of victims of suicide bombs or war bombing. Finding a tiny bit of shrapnel imbedded deep inside the body of a victim is exceedingly difficult by traditional x-ray methods. Adding to the complication is the fact that such shrapnel can move inside the body and thus be at a slightly different location when the patient was being operated. Under computer-aided imaging, a metal detector is used and the scans are updated continuously so that the surgeon can follow the exact position of the shrapnel all the time, and remove it without any collateral damage.

Putting the huge and exponential advance of electronics in the service of medicine is generating entirely new methods and techniques which are being increasingly used by a new generation of surgeons for the benefit of patients. Many of these techniques are already with us; many more shall undoubtedly reach our small canton as well.



Baarer Taxi

041 760 51 51
078 881 31 66

Airportservice • Regional • 24 Stunden-Service

www.baarertaxi.ch
baarertaxi@bluewin.ch

sumners graphics
Switzerland

really cool photography.

sumnersgraphics.com
sumners@databaar.ch



**WANT TO HAVE GREAT FUN?
IMPROVE YOUR SKILLS & TECHNIQUE?
MEET NEW FRIENDS?
BOYS & GIRLS OF ALL LEVELS
& ABILITIES WELCOME...**

Summer Soccer Camps

ZUG-LUZERN



CAMP HOURS

Supervised
drop off
possible from
09:00 &
pick up at
16:00.

ACADEMY CAMPS (10 to 13 yrs)

Fun-filled soccer action for boys & girls looking for more of a challenge & wanting to take their skills to a higher level.

JUNIOR CAMPS (5 to 9 yrs)

Great fun with more brilliant challenges the older the child. Chance to make lots of new friends in a fun & stimulating environment.

GIRLS CAMPS (5 to 13 yrs)

Great chance for girls of all abilities to have great fun & learn new skills with fantastic Girls Coaches.

MINI SOCCER CAMPS (3 to 5 yrs)

A fantastic intro to soccer for boys & girls with all the basic skills taught & lots of competitions in a fun, stimulating & safe environment. Mornings only.

To find out whats on in your
area & book your place
online www.intersoccer.ch





From the LANES...

On Strike at the Cherry Bowl

Five women from the ZIWC joined nine men from the IMCZ for last month's meeting at the Cherry Bowl in Baar. Although indoor bowling is traditionally more of a fall or winter sport, we still gathered 14 people on June 21st to share some fun at the lanes.

Among the women, a couple of first-timers made things more interesting. Linda Eugster started slowly with a 40 for her first game, but with some coaching from the others managed to double that for an 80 on her second game and a consistent 79 in her third. Amanda Brookes brought her daughter Chelsea, who had trouble with her wrists (both left and right, as she switched to try to find a solution) throughout the evening. Chelsea bowled a 61 followed by a 65 for her first two games, but some ice packs helped her reach 85 on her last game.

Amanda herself had a fine evening, particularly in her second game, where she opened with a series of four strikes, giving her a total of 152, a new high game for her, and well above her 2010 average of 95. In fact, her 371 series that night raised her average to 102.

Still unbeatable among the women, however, was Carol Gipson, who edged past Amanda with a 378 total for the night. Catherine Butterworth was third, with a 316 series.

Close but unexceptional bowling started the evening for the men; Otto Steuri and David LeBow each rolled a 139, and Sergiy Shtangey threw 136 (a new 2010 high for him). Following these leaders were John Hosking with 128, Beat Zuger with 125, and Roger Dixon at 121.

In the second game, Stephen Butterworth jumped up to a 130, Andy Joines hit 150, and David moved himself still higher with 150. Beat took an uncharacteristic break, falling to 89.

The third game saw Beat bounce back, however, hitting 158 pins, giving him a 372-series, enough for fifth place. Otto slid into fourth place with a 138 final game, for an even 400 total.

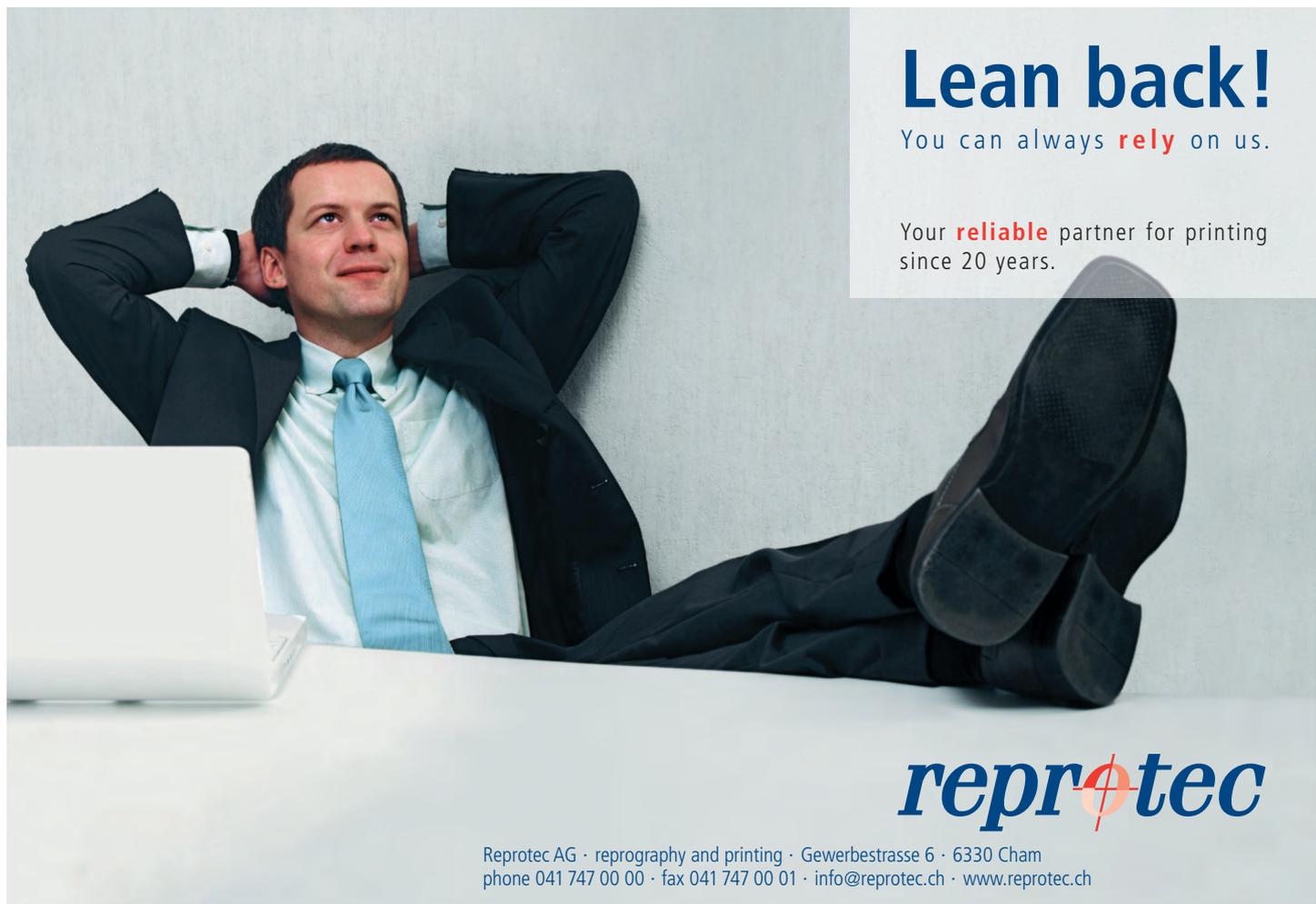
In third place was Andy Joines, who rolled another 151 at the end for a total of 406. With a strong last game, John thought he might have just wrested the bottle of wine from the other men, since his 165 third game was his best for 2010 and his 413 evening put him ahead of the typically strong Otto and Beat. But not for the first time was the finish a close one. With a strong 10th frame David rescued his troubled Game 3 with a 131 finish, giving him a total of 416 for the evening, and a bottle to match his wife Carol's for the celebration at home.

The IMCZ's regular bowling event for Club members takes place on the 3rd Monday of every month. Coming dates in 2010 are:

**July 19th • August 16th • September 20th
October 18th • November 15th
December 20th**

Members are encouraged to come out and cheer for the bowlers if they do not intend to bowl themselves.

The evening opens at **19:30**, the **crush of strikes and thrill of spares starts at 20:00**, and the event is open to registered and prospective IMCZ and ZIWC members. Stephen Butterworth has negotiated a splendid *25% discount* with the Cherry Bowl (just off the end of the freeway in Sihlbrugg). Early arrival to assure good shoes, a good ball and some liquid calisthenics is encouraged. **Reservations are required**, since the Cherry Bowl must be notified of how many bowlers to expect. Please **contact Steven Butterworth by the preceding Friday** via e-mail or phone, butterworth.sp@gmail.com or **041/790 41 72**. If you register to bowl and can't attend, you must let him know by the preceding Friday. The **IMCZ No-Show policy** applies. The cost for a regular (not a Challenge) evening is CHF 20.00 for two hours of bowling and shoe rental — a bargain indeed — and concludes at 22:00.



Lean back!
You can always **rely** on us.

Your **reliable** partner for printing since 20 years.

reprotect

Reprotect AG · reprography and printing · Gewerbstrasse 6 · 6330 Cham
phone 041 747 00 00 · fax 041 747 00 01 · info@reprotect.ch · www.reprotect.ch



WWW.SELECTIONS

by IMCZ member David Harris

All web sites included in this series are offered in an unbiased way and do not always reflect my personal views; the reasons for bringing them to your attention are that I found them interesting, perhaps offering another point of view and definitely worthy of note.

THE OFFICIAL SITE OF THE UK PRIME MINISTER

<http://www.number10.gov.uk/>

Politics is not exactly a word associated with surfing the web but this one is interesting for ex pat Brits and indeed other nationalities with a political interest. A chance to find out direct from the PM's office what is currently happening at Number 10. This site also delves into the history of Number 10 and the Prime Minister's office.

ALL WORDS

<http://www.allwords.com/>

An English dictionary, with multi-lingual search. Included in this site are links for word lovers, crossword solvers, word games and aids to learning a foreign language.

HISTORY OF CHEMISTRY

<http://www.j.mp/chemist>

When most people think of chemistry, they think of lab coats, Bunsen burners, and the cryptic periodic table. They don't usually think of history. But chemistry has a fascinating story to tell – nanotechnology, molecular milestones, ancients and alchemists, matter molecules, chemistry of life, polymers. Do NOT expect a dry read here this is an absorbing site by any standards.

CUE SPORTS

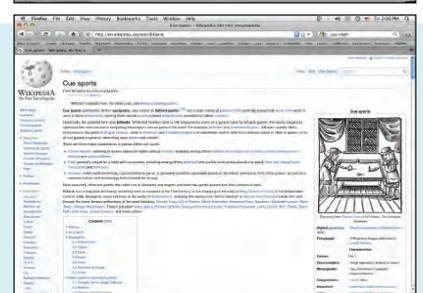
<http://en.wikipedia.org/wiki/Billiards>

This site covers all cuesport although historically, the umbrella term was **billiards**. While that familiar name is still employed by some as a generic label for all such games, the word's usage has splintered into more exclusive competing meanings in various parts of the world. For example, in British and Australian English, "billiards" usually refers exclusively to the game of English billiards, while in American and Canadian English it is sometimes used to refer to a particular game or class of games, or to all cue games in general, depending upon dialect and context.

OLD MAGAZINE ARTICLES

<http://www.oldmagazinearticles.com/>

This is a pretty amazing site with exerts from magazines going back to early 20th century – including articles on global cooling. Navigating round the site may not be the easiest thing bit rest assured it us interesting.



language refinery

- Optimizes structure, content and style of your corporate documents to make them truly representative.
- Focuses on science and technology-based industries, on finance and consulting, applying detailed sector knowledge and analysis and communications experience.
- Supports leading international corporations, CEOs, investor relations, communications, business development, marketing and human resource departments.

Andrew DeBoo,
Managing Director www.language-refinery.com / +41 (0)41 760 11 80





Welcome to a classic pub at its best!

**Try from our large selection
of International Beers**

**Full selection of international
Sports on 5 screens**

**Open for lunch and
Dinners, serving
traditional Pub Food**

**Special Events
Throughout the year!**



PUB EVENTS

Sundays are Game days at Pickwick Zug

Enjoy a quiet game of darts, chess or backgammon, or a not-so-quiet game of giant Jenga. For two people or twenty (or more) come down and have some fun.

Mr. Pickwick Pub, Alpenstrasse 11, 6300 Zug
Tel. 041 711 10 04
pwzg@gastrag.ch
www.pickwick.ch

The no. 1 sports pub in town
A great selection of beers
Classic pub food
A British way of life



There were several correct solutions to the June puzzle. Congratulations to all those who did have a go. The mental acrobatics needed to sort out all the combinations and permutations, is an excellent training for the mind. Unfortunately there is only one winner, and this time it is Matt Moss.

Congratulations Matt, your drinks during the next Stammtisch would be on the house.

This month's puzzle is very difficult, only the strong at heart should have a go. The dead line for receiving solutions is July 31st. The winner shall be drawn from the pool of correct solutions received. The easiest form in which the solution is sent, is nine rows of nine numbers in a Word document or an email. In every Sudoku, every digit between 1 and 9 occurs exactly once in each row, column and 3x3 square. Please send your answers to muthana@trasco.ch

Sudoku

	1		4					
				6	9	2		
								3
			9	2				
	5						7	
8			7					4
		2			5			
9		6						

Solution to the June 2010 Puzzle:

9	7	6	5	8	4	1	3	2
1	4	2	6	7	3	5	8	9
3	5	8	2	9	1	7	4	6
5	1	7	8	3	9	2	6	4
6	2	3	4	5	7	8	9	1
8	9	4	1	6	2	3	7	5
7	3	5	9	1	6	4	2	8
4	6	1	3	2	8	9	5	7
2	8	9	7	4	5	6	1	3



Members' Marketplace

Are you **selling** your yacht (harboured in Piraeus)?
Your Aston-Martin old-timer with the roll top roof?
A gorgeous view of the Bay of Biscay,
with a little bit of house attached?
Or are you **cashing in** the half of your stamp
collection that is finally worth something?
Perhaps you're **looking** for all of these things?

**Then ADVERTISE here,
in the IMCZ News;**

The Members' Marketplace is reserved for unformatted advertisements of 150 characters (approx. 3 lines) of text. These are free of charge to IMCZ members. Advertisements must be submitted as illustrated below. Longer advertisements cost CHF 30.-

Example: FOR SALE: gorgeous view of Bay of Biscay with stunning sunsets and high waves. Wee house (12 rooms), dock and yacht included. Call Bill at 041 123 4567.

Members' Marketplace

Want to create a new or amend an existing web-site but do not have the time or technical knowledge? Contact me for reasonable rates and optimized results. **Stephen Butterworth**,
Spb@entourage-butterworth.net

IMCZ board member and certified Software Engineer with over a decade of experience, Hal Trufan, is seeking new employment. For CV and recommendations see his LinkedIn page at <http://ch.linkedin.com/in/htrufan> or email him at hal.trufan@mensa.ch.

IMCZNEWS Advertising Rates

Circulation: 255 plus online download.

Issued: Monthly

Format: A4 vertical, full color.

Ad content delivery:

electronic by e-mail, .pdf, .jpg, .gif

Advertising Rates:

- Full page, A4 vertical. (19 x 27.7 cm), Fr. 200.-
- 1/2 Page, A5 horizontal (19 x 13.5 cm), Fr. 110.-
- 1/3 Page, vertical (6.3 x 27.7 cm), Fr. 85.-
- 1/3 Page, horizontal (19 x 9.2 cm), Fr. 85.-
- 1/4 Page, A6 vertical (9.2 x 13.5 cm), Fr. 60.-
- 1/4 Page, horizontal (19 x 6.9 cm), Fr. 60.-
- Business Card (9.2 x 6.45 cm) Fr. 45.-

Extra costs may be incurred for typesetting, special formatting, etc.
IMCZ Members receive a 20% discount on advertisement costs.

Place your ad for an extended period and receive a discount: get seven months of advertising for six months paid, or receive twelve months for the price of ten.

